

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
Pacific Region  
401 - 1230 Government Street  
Victoria, B.C.  
V8W 3X4  
Bid Fax: (250) 363-3344

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Public Works and Government Services Canada -  
Pacific Region  
401 - 1230 Government Street  
Victoria, B. C.  
V8W 3X4

<b>Title - Sujet</b> JANITORIAL - KINGSGATE BORDER CROSS		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EZ899-141456/A		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EZ899-141456		<b>Date</b> 2014-11-26
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$VIC-239-6577		
<b>File No. - N° de dossier</b> VIC-4-37140 (239)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-12-17</b>		<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Pacific Daylight Saving Time PDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>		
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Large, Kathy		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> vic239
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (250) 363-8456 ( )		<b>FAX No. - N° de FAX</b> (250) 363-0395
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA SEE HEREIN		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

EZ899-141456/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

vic239

Client Ref. No. - N° de réf. du client

EZ899-141456

File No. - N° du dossier

VIC-4-37140

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

## Modification 2

La présente modification vise à modifier la demande de soumissions pour les raisons suivantes :

- 1) Réviser la période du contrat;
- 2) Réviser la date limite de la demande de soumissions.

### Modification A :

**Supprimer :** PARTIE 6 - CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT, 4. Durée du contrat, 4.1. Période du contrat

Insérer :

### **PARTIE 6 - CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT**

#### **4. Durée du contrat**

##### **4.1 Période du contrat**

La durée du contrat est de: approximativement **01 février 2015 to 31 janvier 2017.**

### Modification B:

Page 1

Supprimer :

« Solicitation Closes - L'invitation prend fin  
at - à 02:00 PM  
on - le 2014-12-09 »  
et  
« Time Zone  
Fuseau horaire  
Pacific Daylight Saving  
Time PDT »; et

Insérer :

« Solicitation Closes - L'invitation prend fin  
at - à 02:00 PM  
on - le 2014-12-17 »  
et  
« Time Zone  
Fuseau horaire  
Pacific Daylight Saving  
Time PDT ».

**Toutes les autres instructions, les modalités et les conditions restent les mêmes.**